

Une rentrée  
simplifiée



grâce à **IGA** GLADU  
*extra*

400, BOUL. SÉMINAIRE NORD  
170, BOUL. SAINT-LUC  
318, BOUL. SAINT-LUC

Les lundis  
midis et soirs

**MOULES  
ET FRITES  
À VOLONTÉ**

Inclus une entrée et café



**STEVE**  
STEAKHOUSE

# PLACE À LA 7<sup>e</sup> BOOM DE L'ÉTÉ



La Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu convie le public à la 7<sup>e</sup> édition de la Boom de l'été Déry, qui se déroulera les 24 et 25 août au parc Gerry-Boulet. Cet événement propose de l'animation et de nombreuses activités pour toute la famille. Défilé de mascottes, mur d'escalade, plage urbaine avec pédalos, ateliers culinaires, dégustation de produits locaux et spectacles sur le thème du cirque sont entre autres au programme. L'exposition de voitures anciennes est également de retour sur la place du Quai et la bande du canal.

PAGE 4



RECEVEZ VOS NOUVELLES LOCALES  
QUAND VOUS VOULEZ!

Le Richelieu  
VOTRE MÉDIA D'ICI

ABONNEZ-VOUS à nos infolettres  
C'EST GRATUIT!



ou allez au:  
[lerichelieu.ca/infolettre](http://lerichelieu.ca/infolettre)





# Michel Benoit

COURTIER IMMOBILIER

**MEILLEUR VENDEUR**

**2<sup>e</sup> AU QUÉBEC**

CHEZ PROPRIO DIRECT



ProprioDirect  
AGENCE IMMOBILIÈRE

# Julie Bessette

COURTIER IMMOBILIER

**MEILLEUR VENDEUR**

**5<sup>e</sup> AU QUÉBEC**

CHEZ PROPRIO DIRECT



>20371-7

**ESTIMATION GRATUITE  
DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ**

**514 998-5221**

michel-benoit@videotron.ca

**À PARTIR DE  
SEULEMENT 2%**

\*Certaines conditions s'appliquent

**514 209-1283**

juliebessette5@hotmail.com

**399 900\$**

**DUPLIX**

**989 900\$**

**GARAGE 6 PLACES**

**SAINT-BLAISE**



**274.** Duplex sur grand terrain, de style côte à côte, plain pied. Beau potentiel pour investisseur. Deux appartements; un 5 et demi et un 4 et demi. Chaque locataire peut bénéficier d'un bel espace extérieur. MLS 12692554



**2248 -** Située dans la charmante municipalité de St-Blaise-sur-Richelieu à seulement une dizaine de minutes de St-Jean-sur-Richelieu et une vingtaine de minutes de la station du REM Quartier Dix30, voici une propriété qui sera répondre aux besoins des plus exigeants. Vous rêvez d'espace, d'une vie en campagne à proximité de la ville? Cette spacieuse et luxueuse propriété offre des pièces et des finitions à couper le souffle, un garage de 6 places de stationnement, un cour de rêve avec piscine creusée, pool house, petite maison et muret de pierres. Le rêve ultime! MLS 27272225



**769 900\$**

**SAINT-LUC**

**725 000\$ NOUVEAU PRIX**

**750 000\$ SECTEUR SAINT-LUC**

**1 389 900\$**

**BROMONT**



**864- SPACIEUX COTTAGE IDÉALEMENT SUR UN TERRAIN DE 2 5445 pc avec bâtiments secondaires \*garage/entrepôt/lofts\* aménagés, 40x60 pieds sur 2 étages avec 2 lofts et garage 15x35 pieds. Emplacement stratégique à proximité des autoroutes 30, 10 et 35 et à 10 minutes du DIX30 et du REM! Centris 11696974**



**119- BORD DE L'EAU NAVIGABLE.** 136 pieds de façade sur la Rivière Richelieu sise sur un magnifique terrain de plus de 20 500 pc. Cette propriété à aire ouverte et très confortable offre une vue imprenable exceptionnelle sur la Rivière Richelieu avec sa fenestration abondante !! Les pièces sont spacieuses débordantes de luminosité naturelle. Cet endroit où il fera bon vivre vous permettra d'avoir votre embarcation à domicile pour profiter de la Rivière et de l'immensité et de la beauté du Lac Champlain. Venez y vivre la villégiature à son meilleur. Plusieurs espaces de stationnements. Grand garage. Quais. Centris 18081927



**136- Sublime propriété située dans un secteur très recherché et familial; Les Quatre-Vents, près des parcs, écoles, jeux d'eau, bénéficiant d'un accès facile et rapide vers Brossard (REM) et Montréal, à proximité des commerces, restaurants et cinéma. Spacieuse, elle saura répondre aux besoins de votre famille, avec ses deux salons au rez-de-chaussée, sa pièce 3 saisons (sur fondations), sa grande salle à manger, son sous-sol entièrement aménagé, ses grandes chambres à l'étage et sa superbe salle de bain. En attrait majeur de la propriété; l'escalier central y est d'une esthétique impressionnante. Centris 28896400S**



**609- Splendide propriété haut de gamme située dans un secteur très recherché du Golf du Vieux Village (à quelques pas du Club House). Vue imprenable sur la montagne et le golf. À distance de marche du village avec ses boutiques et ses restaurants. Accès rapide pour les sentiers de vélos et de randonnées. Pièces spacieuses, luminosité naturelle abondante grâce à sa généreuse fenestration. Garage double de très belle dimension avec garde robe supplémentaire et mezzanines de rangement. Sous sol entièrement aménagé, offrant de spacieux espaces; salle familiale, coin gym, salle de billard, bar sur mesure et bien plus encore! MLS 11569913**

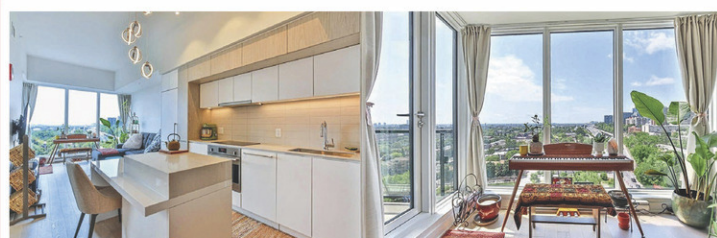
**489 900\$**

**TOUR DES CANADIENS 3**

**399 900\$**

**BORD DE L'EAU NAVIGABLE**

**1 699 900\$ BROMONT SKI IN/OUT**



**1288- Superbe unité situé dans la Tour des Canadiens 3 au 17 étage offrant une splendide vue! Plafond très haut conférant espace et bien être. Très bien divisé, il offre de belles pièces de bonnes dimensions ainsi qu'une luminosité naturelle abondante grâce à son orientation. Il possède un balcon privé vous permettant d'admirer les couchers de soleil. Idéalement situé il offre un accès facile et rapide vers le Métro, le REM et le train. Toutes les commodités y sont offertes; piscine, spa, etc... terrasse avec BBQ, Sky lounge, salle d'entraînement, salle de jeu et plus encore. Très bien entretenu et impeccable. Prise de possession rapide possible! MLS 12134310**



**255. Coquette propriété située au bord de l'eau navigable. À bonne distance de la rue, elle vous offre tranquillité. Orientation offrant de sublimes couchers de soleil. L'espace terrasse sur l'eau est l'endroit parfait pour profiter des belles journées ensoleillées. MLS 13292302**



**205- Superbe et spacieuse propriété offrant un confort inégalé pour grande famille avec ses nombreuses chambres et salles de bain ainsi qu'un logement 4 et demi avec entrée indépendante. Excessivement bien situé, à quelques pas de la C1 et des pistes de ski (ski in/ski out). Profitez d'un environnement paisible, en montagne au coeur de la forêt. La luminosité abondante grâce à sa sublime fenestration, les plafonds en lattes de bois, les électroménagers de la cuisine de grande qualité, les finitions haut de gamme ainsi que le cachet chaleureux vous charmeront. À noter que les taxes municipales et scolaires seront ajustées. MLS 16151634**

# Le CMR invite le public à assister à une course à obstacles samedi

DAVID FILLION

dfillion@canadafrancais.com

**ÉVÉNEMENT.** La nouvelle cohorte d'aspirants de marine et d'élèves-officiers qui font leur entrée au Collège militaire royal de Saint-Jean (CMR Saint-Jean) se feront la compétition à travers une course à obstacles le samedi 24 août. Celle-ci marquera la fin de leur période d'orientation de première année.

Les participants seront divisés en équipes, et tenteront d'obtenir les meilleurs résultats aux diverses étapes de la course. Après ces épreuves, les élèves-officiers et aspirants de marine recevront leur insigne du CMR Saint-Jean.

La course à obstacles du CMR Saint-Jean est une activité à laquelle participent tous les nouveaux élèves-officiers et aspirants de marine qui débutent un parcours collégial ou universitaire. Cette série d'épreuves a pour but de tisser des liens solides entre les nouvelles recrues du collège et d'être l'élément pivot qui marque officiellement leur entrée au sein de l'établissement d'enseignement.

Bien que l'activité permettra de rapprocher les



Les épreuves demandent des efforts constants durant l'ensemble de la journée.

(Photo : tirée du Flickr du CMR Saint-Jean - Caporal-chef Stevens Antonuk)

étudiants du collège entre eux, elle se veut aussi une compétition où les capacités physiques des participants seront mises à épreuve

Les participants confronteront des parcours incluant de l'eau, de la boue, demandant de tirer

de lourdes charges, de compléter des parcours avec des modules à grimper, et plusieurs autres défis conçus pour qu'ils donnent leur 100%.

Pour l'occasion, le grand public est invité à se présenter sur le campus du CMR Saint-Jean pour



**ALAIN BROWN**  
Courtier immobilier

**ROYAL LEPAGE**

EXCELLENCE

Agence immobilière  
FRANCHISÉE INDÉPENDANTE ET  
AUTONOME DE ROYAL LEPAGE  
alainbrown@royallepage.ca

ESTIMATION DE LA VALEUR  
MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

**514 918-0187**

assister à la course à obstacles, pour soutenir l'équipe de leur choix, et pour explorer le site.

## APPARTENANCE

À la fin de la journée, une cérémonie de remise des insignes du collège militaire aura lieu. Le major-général Denis O'Reilly, commandant de l'Académie canadienne de la Défense, présidera la cérémonie.

La remise des insignes est un moment significatif, car elle souligne en quelque sorte que les élèves-officiers et aspirants de marine entrent dans la grande famille du CMR Saint-Jean.

Durant la cérémonie de remise des insignes, «la classe d'entrée de 1974 sera également intronisée au sein de la Vieille Brigade qui a fréquenté le CMR Saint-Jean», précise le collège par communiqué.

L'ensemble des activités se dérouleront au CMR Saint-Jean, le 24 août, entre 7h45 et 16h. L'accès au site sera gratuit, et les personnes qui souhaitent assister aux événements n'ont pas à se présenter dès le début de la matinée, et peuvent aller et venir tout au long de la journée.

Bon retour  
à l'école !

Les mercredis  
c'est 5\$\* et  
**BARBAPAPA**  
pour les 12 ans  
et moins

**PACiNi**  
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU  
450 - 359 - 9733

\* 2 repas enfant par plat principal adulte

Les 24 et 25 août au parc Gerry Boulet

# Place à la 7<sup>e</sup> édition de la Boom de l'été

MEGAN CHAMPAGNE

mchampagne@canadafrancais.com

**ÉVÈNEMENT.** La Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu (CCIHR) vous convie à la 7<sup>e</sup> édition de la Boom de l'été Déry, qui se déroulera durant le week-end des 24 et 25 août. Cet événement gratuit pour tous proposera de nombreuses activités pour toute la famille dans le parc Gerry-Boulet et ses alentours.

Le site sera ouvert aux visiteurs le samedi entre 11h et 18h, hormis l'Allée gourmande qui sera ouverte jusqu'à 19 heures, ainsi que le dimanche entre 11h et 17h.

Cette année, plusieurs activités se dérouleront sur le thème du cirque. Comme l'an dernier, les festivités seront lancées avec le Party des mascottes. Ce défilé se déroulera entre 11h et 13h au parc Gerry-Boulet et sur la rue Frontenac.

## ZONE FAMILIALE

La Zone familiale comprendra des activités et des animations variées afin de plaire aux petits et grands. Il y aura d'ailleurs des maquillages et des tatouages temporaires, un carrousel multi-activité, un mur d'escalade, un parcours de Ninja Warrior, un labyrinthe et une glissade infrarouge. Les enfants pourront aussi s'amuser à la plage urbaine avec des pédalos.



Les mascottes seront à nouveau de la fête. (Photo: Le Canada Français - Laurianne Gervais Courchesne)

Un espace intergénération sera installé, avec des jeux ludiques, du minigolf et du soccer géant. Il y aura quelques nouveautés, dont des ateliers de bulles géantes et de macarons ainsi qu'un

photobooth. Quelques organismes seront aussi présents avec des tables de jeux.

Parmi les choses qui ne reviendront pas, il y a entre autres la piscine de mousse, une attraction qui était appréciée des familles. Les organisateurs expliquent avoir fait ce choix, entre autres, afin de différencier l'offre de celle des dernières éditions.

## ALLÉE GOURMANDE

L'Allée gourmande sera de retour avec une dizaine de kiosques qui proposeront des produits afin de ravir les papilles des passants. À l'intérieur de cet espace, le talentueux Chef Oli sera présent le samedi à 12h30 afin de donner des ateliers culinaires.

Cette année, les visiteurs pourront aussi prendre part à un 5 à 7 musical le samedi soir en compagnie de Lauri-Anne Francoeur.

À noter qu'il y aura également une Zone brasseurs et vigneron pour découvrir des producteurs de la région.

## SPECTACLES

Quelques spectacles sur le thème du cirque seront présentés au coin des rues Frontenac

et Champlain, soit au cœur des festivités. Le samedi et le dimanche, à compter de 15h30, tous pourront assister à Fabulation avec Clotilde Cloé. Il s'agit d'une performance avec des bulles géantes. Le dimanche, à 14 heures, Guillo le Funambule émerveillera la foule avec ses prouesses.

Il ne faut surtout pas oublier la présence de l'exposition Saint-Jean-sur-Roues. Des voitures anciennes seront exposées sur la place du Quai et la bande du canal tout le week-end, entre 9h et 17h. D'autres types de véhicules, dont ceux de policiers et de pompiers, seront aussi installés sur le site de l'événement pour les faire découvrir aux festivaliers.

## BÉNÉVOLES

Pour assurer le bon déroulement de la fête, la CCIHR a besoin de l'appui de bénévoles pour faire diverses tâches, dont l'accueil du site et de l'Allée gourmande, ou encore l'animation de jeux. Les gens qui souhaitent s'impliquer peuvent remplir un formulaire en ligne sur le site Web boomdeletedery.ca. On y trouve aussi la programmation complète de l'événement.



Mireille Labranche et Sorya Prach de Tourisme Haut-Richelieu, Michel Milot de la Chambre de commerce, Francois-Martin Déry, Marie-France Déry, Benoit Déry et Francois Déry de Déry Toyota ainsi que Martin Vachon. (Photo Le Canada Français - Jessyca Viens Gaboriau)

Le Richelieu  
VOTRE MÉDIA D'ICI

100, rue Richelieu, bureau 115,  
Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 6X3  
Téléphone : 450 347-0323  
Sans frais : 1 800 947-8555  
Annonces classées : 1 866 637-5236



**Directeur général :**  
Stéphane Legrand

**Rédactrice en chef :**  
Stéphanie Mac Farlane

**Journaliste :**  
Richard Hamel

**Directrice support aux ventes :**  
Nancy St-Jean

**Conseillers en solutions médias :**  
Manon Lavigne  
Martin Stewart  
Nancy St-Jean  
Stéphanie Thiry

**Chargées de projets :**  
Kim Simard  
Sarah St-Michel

**Coordonnatrices :**  
Jeannette Bédard  
Claudia Tougas

**Publié par :**  
Icimedias inc.

**Président :**  
Renel Bouchard

[www.icimedias.ca](http://www.icimedias.ca)

**Impression :**  
Imprimerie Mirabel -  
division Québecor Média

**Distribution :**  
Postes Canada

**TIRAGE :** 35 664 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

**Dépôt légal :** Bibliothèque Nationale du Québec. Bibliothèque nationale du Canada. Droit d'auteur protégé sous le numéro de registre 194, numéro d'ordre 277-191. Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le journal Le Richelieu ne se tient pas responsables des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Richelieu sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Le Richelieu adhère au Guide de déontologie journalistique du Conseil de presse du Québec. Nos journalistes adhèrent au Guide de déontologie de la Fédération professionnelle des journalistes du Québec.



# Des travaux sur la 9<sup>e</sup> Avenue jusqu'à septembre

**CAMILLE VANDERSCHULDEN**

cvanderschuld@canadafrancais.com

**CHANTIER.** La 9<sup>e</sup> Avenue, un axe très emprunté par les automobilistes pour circuler dans le secteur Iberville, subira une réfection complète entre la 1<sup>re</sup> Rue et la rue Balthazar. Le chantier s'étalera jusqu'à la mi-septembre.

Les travaux de la 9<sup>e</sup> Avenue ont pour objectif d'effectuer quelques modifications sur les infrastructures souterraines, dont le remplacement de vannes afin d'assurer la pérennité du réseau. La chaussée sera excavée et la Ville en profitera pour corriger la fondation.

Des saillies de trottoirs seront construites pour améliorer la sécurité et l'expérience de des piétons. De nouveaux arbres viendront également orner la 9<sup>e</sup> Avenue. Une fois les travaux d'excavation et vde correction de fondation finalisés, une réfection complète du pavage et des surfaces endommagées par les travaux sera réalisée.

## CIRCULATION

Les travaux de la 9<sup>e</sup> Avenue sont réalisés entre la 1<sup>re</sup> Rue et la rue Balthazar. Ils provoquent une fermeture complète de l'avenue sur cette portion. La circulation locale est



Le chantier de pavage de la 9e Avenue s'établira du 19 août au 13 septembre. Photo Le Canada Français – Jessyca Viens Gaboriau

permise sous toute réserve de l'avancement des travaux.

Le chantier devrait se terminer le vendredi 13 septembre. Il peut toutefois être annulé ou reporté en tout temps, selon les conditions météorologiques.

Les piétons sont invités à prendre connaissance que la réfection des trottoirs

causera également la fermeture de certaines portions de ces derniers. Les automobilistes qui ont l'habitude d'emprunter la 9<sup>e</sup> Avenue pour transiter par le secteur Iberville pourront quant à eux emprunter un détour par la 8<sup>e</sup> Avenue.

La Ville invite les usagers de la route à prévoir leurs déplacements en conséquence et à faire preuve de prudence à l'abord du chantier.

## CHANTIER

Les travaux de la 9<sup>e</sup> Avenue s'inscrivent

dans le programme de pavage 2024 de la Ville, qui comprend dix chantiers, à l'instar de celui du boulevard industriel (des rues Boucher à Aubry) ou encore du boulevard Iberville (de la 2<sup>e</sup> Avenue à la 7<sup>e</sup> Avenue).

Pour rappel, le contrat englobant l'ensemble de ces chantiers avait été octroyé au plus bas soumissionnaire, lors de la séance du conseil municipal du 14 mai dernier. L'entreprise Construction Techroc 2024 a ainsi hérité d'un contrat de 7,8 M\$ (contingences incluses) pour réaliser les travaux.

**Vos essentiels pour l'été,**

*c'est chez*  
**NORAC**  
SPAS • BBQ • FOYERS

274, boul. Saint-Luc, local 600, Saint-Jean-sur-Richelieu  
450-348-6905 | NORACSPAS.COM

## SÉCURITÉ



## Gare aux faux inspecteurs de la Ville

La Ville invite les citoyens à faire preuve de prudence après qu'elle ait relevé des appels téléphoniques frauduleux. Des personnes mal intentionnées contactent en effet les citoyens en prétextant être des inspecteurs municipaux, stipulant qu'une inspection de l'entretoit est nécessaire à leur domicile. Leur objectif est de prendre rendez-vous et se présenter au domicile. Si le stratagème n'a pour l'instant fait aucune victime, la Ville veut rapeler que ses employés ne procèdent pas à ce type d'inspection. Pour toute information ou si vous estimez avoir été victime d'une fraude, contactez le Service de police au 450-359-9222. (Photo istock - Gpoint Studio - Anna Bizon)

# De l'accompagnement pour les hommes auteurs de violence

DANIELA VARGAS ROJAS

drojas@canadafrancais.com

**COMMUNAUTAIRE.** Le Saule, un nouvel organisme pour hommes auteurs de violence, a ouvert ses portes à Saint-Jean-sur-Richelieu le 18 juin dernier. Cette ouverture découle d'une initiative qui existe depuis plus de 30 ans dans plusieurs régions au Québec. Son but ? Travailler avec les hommes qui reconnaissent leurs comportements violents afin de les aider à développer des moyens pour gérer la colère, l'agressivité et les émotions.

« Ça fait depuis 2022 qu'on travaille pour développer un service d'accompagnement pour les hommes auteurs de violence dans le Haut-Richelieu. Avant, quand je travaillais à la Maison Oxygène et auprès de Famille à Cœur, on s'est rendu compte qu'il y avait un besoin. La problématique de violence conjugale est de plus en plus présente dans la région. C'est un problème dont on parle peu, mais qui a besoin d'être prise en charge », affirme Paul-Pierre Gagné, directeur clinique de l'organisme Le Saule.

## RECONNAÎTRE SON TORT

Dans sa première semaine, l'organisme a reçu sept demandes de la part de partenaires du milieu. Du total des demandes, ce sont seulement deux qui ont été retenues par l'équipe du Saule qui a des critères d'admissibilité. Pour être

acceptés dans le programme, les hommes doivent être capables de reconnaître minimalement leur problème de violence.

« Si ta femme t'a envoyé pour te faire soigner ou tu es venu nous voir pour te faire pardonner, mais tu ne reconnais pas tes torts minimalement, tu ne seras probablement pas admis. Pour entrer dans le programme, il faut avoir de la volonté et être âgé de plus de 18 ans. De plus, la personne doit être recommandée par un organisme partenaire du milieu », fait valoir le directeur clinique.

L'approche du Saule est basée sur la responsabilisation. Les hommes doivent être référés par le CISSS ou un organisme communautaire. Ce peut être aussi une ordonnance de la cour. Les participants doivent s'engager de leur plein gré à appeler l'organisme afin d'établir un premier contact téléphonique. Par la suite, ils doivent suivre une vingtaine de rencontres dans lesquelles il sera question d'évaluation, de sensibilisation et de travail sur soi. L'organisme s'engage également à faire un suivi post-accompagnement avec ses participants.

## OBJECTIFS

Lors de sa première année de fonctionnement, le Saule espère accueillir environ 150 hommes. Avec une équipe de quatre intervenants, l'organisme fera du référencement téléphonique et offrira de l'accompagnement tant en individuel qu'en groupe.

Le Saule est un organisme qui a reçu l'appui du Réseau d'aide aux hommes pour une société sans violence, une association regroupant 31 organismes communautaires partout au Québec depuis 30 ans. Le Saule a travaillé main dans la main avec d'autres organismes de la Montérégie pour bâtir son propre programme d'accompagnement.

« Ça peut prendre de deux à quatre ans pour autoréguler les émotions après avoir suivi de l'accompagnement. Avec les multiples blessures que les hommes traînent de leur jeunesse, c'est important de travailler ensemble comme réseau pour soutenir et réduire les impacts de violence conjugale », conclut Mario Trépanier, coordonnateur et intervenant de Via L'anse, de Valleyfield.



Paul-Pierre Gagné, directeur clinique de l'organisme Le Saule.

(Photo Le Canada Français - Jessyca Viens Gaboriau)



MUNICIPALITÉ DE CLARENCEVILLE

## OUVERTURE DE POSTE JOURNALIER ET OPÉRATEUR POUR LE DÉNEIGEMENT

### DESCRIPTION ET RESPONSABILITÉS DU POSTE

Le journalier et opérateur pour le déneigement est sous la responsabilité du directeur technique des travaux publics. Les tâches principales sont reliées à assurer la sécurité des voies publiques avec la machinerie de la Municipalité. Il s'agit d'un poste de col bleu, temporaire et à temps partiel. La principale tâche réside dans l'exécution du déneigement des voies publiques, le jour, le soir et la nuit (horaire variable) et en fonction des besoins en période hivernale, et effectuer les tâches relatives à l'entretien du réseau routier, parc et espaces verts et toute autre tâche en période estivale.

La Municipalité entend garantir un minimum d'heures de 15 heures par semaine du 15 novembre 2024 au 15 avril 2025. Une prime de disponibilité de semaine est allouée.

Pour la période estivale : 20 hres par semaine ou selon les besoins.

Les principales tâches pour le déneigement sont :

- Opérer la machinerie servant au déneigement et à l'épandage des abrasifs ;
- Effectuer des réparations mineures et faire l'entretien des divers camions sous sa garde ;
- Déneiger les trottoirs, les entrées et les accès aux bâtiments municipaux (Hôtel de ville, caserne, Centre communautaire, bibliothèque et Centre action bénévole) ;
- Assurer une surveillance de l'état des routes et réaliser des rondes d'inspections des voies de circulation ;
- Exécuter tout travail et toute autre tâche connexe demandée par le directeur technique des travaux publics.

Les principales tâches pour la période estivale sont :

- Tonte de gazon, entretien des parcs et terrain de balle-molle.
- Entretien des chemins, lecture compteur d'eau et toute autre tâche connexe.

### EXIGENCES DU POSTE

- Détenir un permis de conduire de classe 3F et 3M (un atout) et 5 valide ;
- Posséder une expérience de minimum de 2 ans d'expérience comme chauffeur de véhicule de déneigement ;
- Connaissance de base en mécanique ;
- Être autonome, faire preuve d'initiative et avoir le sens des responsabilités ; Le bilinguisme est un atout ;
- Avoir le sens de la planification, de l'organisation et aimer travailler en équipe ;
- Adhérer aux valeurs de la Municipalité : harmonie, équité, empathie, respect, rigueur et loyauté.

### RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

Le salaire est établi selon la convention collective en vigueur. Le poste de déneigeur et journalier à temps partiel est un poste syndiqué.

Veuillez envoyer votre *Curriculum Vitae* aux coordonnées suivantes :

M<sup>me</sup> Sonia Côté  
Directrice générale  
Municipalité de Clarenceville  
dg@clarenceville.qc.ca

La Municipalité reçoit les candidatures jusqu'au **vendredi 20 septembre 2024 à 16 h 00.**

Seules les personnes retenues seront contactées. Le masculin est employé sous forme générique et sans aucune discrimination. La Municipalité souscrit aux principes d'égalité d'accès à l'emploi.

## COMMUNAUTAIRE



## Marche de la sensibilisation contre les violences sexuelles

Le Comité d'Action du CIVAS l'Expression libre du Haut-Richelieu organise une marche de 1,8 km qui aura lieu le vendredi 20 septembre. Le départ se fera à 18h au parc Felix-Gabriel-Marchand, situé au coin des rues Foch et Notre-Dame. La marche est organisée en collaboration avec la MDJ Adothèque, la Maison Hina, le Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu ainsi qu'une travailleuse du milieu. Pour plus d'information sur la marche de la sensibilisation, il suffit de communiquer avec le CIVAS l'Expression libre du Haut-Richelieu au 450 348-4380 ou par courriel au [civas@expressionlibre.ca](mailto:civas@expressionlibre.ca). La population peut s'inscrire à l'événement Facebook via l'adresse suivante : <https://fb.me/e/8tYbnoOS>. (Photo Canada Français - Laurianne Gervais Courchesne)

# Un jardin collectif voit le jour à Iberville

MARIANNE LAFLEUR

mflafleur@canadafra.ca

**ALIMENTATION.** Un jardin collectif a pris vie sur la rue Balthazar, dans le secteur Iberville, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Grâce à l'initiative de la conseillère municipale Mélanie Dufresne et de quelques citoyens, les bacs de jardin ont complètement transformé cet espace municipal, autrefois peu utilisé. Les résidents sont invités à venir y cueillir légumes et fines herbes à tout moment de la journée.

Pratiquement tous les matins, Marielle et Daniel Lemaire s'occupent du jardin collectif, situé devant leur maison. Ils vérifient les plants, en ajoutent de nouveaux, surveillent les insectes et s'assurent que tout est en ordre.

« On s'implique parce que c'est un beau coin. On est tellement reconnaissant de ce parc-là. C'est un plus que Mélanie [Dufresne] nous a donnés. Ça a augmenté notre qualité de vie dans le sens que c'est calme, il y a de plus en plus de passants qui viennent. Des gens à vélo, à pied, beaucoup avec leur chien », exprime Mme Lemaire.

Elle insiste sur le fait que tout le monde peut se servir, et ce, gratuitement. Plusieurs n'osent pas cueillir un fruit par peur que les bacs de jardin appartiennent à quelqu'un. Des pancartes ont été installées pour inciter les gens à s'approvisionner.

## COLLABORATION

La majorité des plants sont fournis par le Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu, et ce, depuis le tout début du projet. Quelques citoyens ont aussi apporté des légumes et des fleurs.

Marielle et Daniel Lemaire, accompagnés



René Marien, Mélanie Dufresne, Daniel Lemaire, Marielle Lemaire et Pierre Nizet. (Photo gracieuseté)

de Françoise Racine, supervisent et donnent de l'amour aux plantes. Les travaux publics de la Ville ont ajouté l'arrosage des bacs sur leur route d'eau, en plus d'ajouter du compost dans les jardinets en début de saison. Avant cela, les citoyens utilisaient de gros barils d'eau ou arrosaient à même leur boyau d'arrosage.

Pierre Nizet et René Marien aident avec la plantation des plantes et des fleurs. Pierre Nizet transmet sa passion pour les fleurs en donnant des astuces aux autres participants.

« Je pense que la réalisation de beaux projets passe par la participation des gens. Peu dispendieux, ces projets communautaires

améliorent le milieu de vie des gens qui habitent autour, et ça, sans coûter des millions », commente Mélanie Dufresne, conseillère municipale pour le district 1 (Vieux-Iberville/Vieux-Saint-Jean).

Cette dernière se charge d'organiser le tout chaque année afin de démarrer les plantations et les relations.

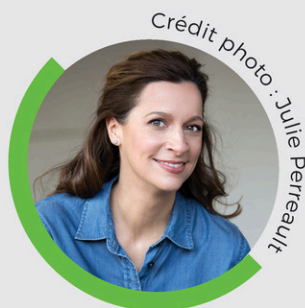
## HISTORIQUE DU PROJET

Auparavant, la bande de terrain située sur la rue Balthazar, entre la 9<sup>e</sup> et la 8<sup>e</sup> Avenue, servait à stationner des voitures. L'endroit était peu entretenu et sous-utilisé.

« En 2017, j'ai reçu des boîtes en bois en don que j'ai décidé de déposer à plusieurs endroits publics dans le district 1. Deux boîtes à jardins ont été installées au coin de la 8<sup>e</sup> Avenue et de la rue Balthazar.

Tranquillement, deux bacs, puis trois bacs se sont ajoutés. En 2020, la Ville a donné un coup de main en offrant six bacs supplémentaires et en plantant 40 arbres dans le cadre d'un projet de ville nourricière.

Aujourd'hui, l'endroit est devenu un vrai espace vert et les citoyens du secteur sont fiers d'avoir transformé cet endroit avec le peu des ressources à leur disposition.



Crédit photo : Julie Perreault

« Se questionner avant d'utiliser un produit, que ce soit pour une pelouse ou une culture en champ, un réflexe éclairé tant pour les citoyens que pour les producteurs agricoles! »

- Marie-Soleil Michon, porte-parole

**Cultivons le vivre ensemble en Montérégie!**

**Pour une meilleure utilisation de nos produits**



Consultez notre site Web



Ce projet est réalisé grâce à l'accompagnement et au soutien financier de la Stratégie bioalimentaire Montérégie, en partenariat avec l'UPA Montérégie, les 12 MRC de la Montérégie et la Ville de Longueuil.



# La Garde côtière auxiliaire en mode recrutement

MEGAN CHAMPAGNE

mchampagne@canadafrancais.com

**SÉCURITÉ.** La Garde côtière auxiliaire canadienne (GCAC) patrouille sur la rivière Richelieu et participe à diverses opérations de mai à octobre. L'unité 33 recrute des bénévoles pour assurer la sécurité sur l'eau et intervenir en cas d'urgence.

Il y a présentement 20 membres actifs dans l'unité 33 de la Garde côtière auxiliaire qui s'occupe des patrouilles dans le Haut-Richelieu, soit la trentaine de kilomètres de rivière entre Saint-Jean-sur-Richelieu et Lacolle. Durant les patrouilles menées les fins de semaine, il y a entre deux et quatre bénévoles sur l'eau.

«On espère toujours recruter des gens durant l'année. On recherche des personnes disponibles, passionnées de nautisme et prêtes à aider son prochain pour nous soutenir dans notre mission. C'est un beau défi», indique Serge Desjardins, commandant de l'unité.

## MISSION

Les bénévoles de la GCAC sont formés pour remplir une mission de sécurité, de prévention et de sauvetage. «On peut entre autres offrir de l'aide médicale lors d'accidents, aller à la recherche de personnes ou encore



Sur la photo, on reconnaît Christophe André et Serge Desjardins. (Photo - Courtoisie)

remorquer des embarcations en panne», indique M. Desjardins.

«Il ne faut pas oublier que nos services sont gratuits pour la population. N'hésitez pas à nous demander de l'aide en composant \*16 sur un cellulaire ou via le Canal VHF 16. Nous fonctionnons seulement avec des contributions volontaires», mentionne à son tour Élisabeth Boucher, qui agit à titre de bénévole pour l'organisme à but non lucratif. Les

contributions financières des villes riveraines et des plaisanciers servent exclusivement à payer l'essence et l'entretien du bateau de l'unité.

À noter que les bénévoles font aussi de la prévention au sujet des comportements dangereux sur l'eau. Ils peuvent également effectuer des inspections de courtoisie pour s'assurer que les bateaux possèdent tout le matériel nécessaire pour naviguer de manière conforme.

## RECRUTEMENT

Les personnes qui désirent faire partie de l'équipe de patrouilleurs de la GCAC peuvent déposer leur candidature en ligne, via le site Web [gcac-q.ca](http://gcac-q.ca), sous les onglets Contactez-nous et Devenez membre.

«Avant qu'un bénévole soit officiellement en fonction, plusieurs procédures sont nécessaires, dont la vérification des antécédents judiciaires et avoir suivi des formations, notamment de premiers soins et de navigation de nuit», explique le commandant Desjardins. Ces étapes se font généralement au courant de l'automne et de l'hiver.

Il est également à noter qu'il n'y a aucun horaire obligatoire à suivre durant la saison des patrouilles nautiques.

## IMPORTANCE

Selon des données recueillies par M. Desjardins et Mme Boucher, il y aurait 800 bénévoles de la Garde côtière auxiliaire canadienne au Québec, répartis dans 80 bateaux. L'an dernier, les patrouilleurs auraient procédé à 500 interventions sur l'eau.

«Cela témoigne de la grande importance de nos services pour la population», souligne Élisabeth Boucher. L'organisme fête notamment ses 45 ans d'existence dans la province.

**PETIT DÉTOUR**

**GRAND CONCOURS**

**15 000 \$ EN PRIX À GAGNER**

Visite un des commerces participants du boulevard Saint-Luc (situés dans la zone des travaux) et cours la chance de remporter de grands prix ! Tirages tous les mois de juin à novembre !

[soyezlocal.ca/concours](http://soyezlocal.ca/concours)



VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

8 - Le 20 août 2024 - [www.lerichelieu.ca](http://www.lerichelieu.ca)

31427-1

# La Maison des Jeunes peint une fresque au sol

**MARIANNE LAFLEUR**

mlafleur@canadafrancais.com

**CRÉATION.** L'artiste johannaise, Émilie Campbell, a uni son talent avec ceux d'une dizaine de jeunes qui fréquentent la Maison des Jeunes d'Iberville afin de réaliser une fresque colorée au sol. Chaque coup de pinceaux qui a été appliqué devant l'entrée de la Maison des Jeunes a été soigneusement réfléchi pour représenter la vision qu'ont les adolescents envers le lieu.

Émilie Campbell est une artiste johannaise, mais également la maman d'une adolescente de 11 ans qui côtoie la Maison des Jeunes. Elle et son conjoint ont réalisé que leur enfant faisait beaucoup de progrès depuis qu'elle passait du temps dans cet établissement.

« Vu qu'ils aiment le milieu et qu'ils voient que leur fille s'épanouit ici, ils ont décidé de faire la murale gratuitement », explique Marie-Eve Bellavance, directrice de l'endroit.

Elle raconte que le projet, qui est une initiative des parents, a suscité beaucoup d'engouement auprès des jeunes.

Avant de s'atteler à la tâche, l'artiste est venue à la rencontre des jeunes. Une séance d'informations et de remue-méninges a été organisée afin que les adolescents réfléchissent



Depuis le 18 juillet, on peut observer la peinture, qui a été réalisée en deux jours seulement. (Photo Le Canada Français - Jessyca Viens Gaboriau)

à ce que représentait la Maison des Jeunes pour eux. Ils ont écrit leurs idées sur un papier et ils les ont partagées.

« Ce qui est ressorti, c'est que nous, on

sème beaucoup de graines et c'est pour ça que sur la peinture, il y a des fleurs qu'on arrose.

Les fleurs, c'est nos jeunes. On prend le temps de les arroser et nos jeunes fleurissent »,

raconte Mme Bellavance.

Le projet a été réalisé en deux jours, soit le mercredi 17 juillet et le jeudi 18 juillet.

## SIGNIFICATION

En plus de l'arrosoir qui jette de l'eau sur les marguerites, on peut observer des pétales qui s'envolent et se transforment en oiseaux. Cela représente les jeunes de 17 et 18 ans qui quittent la Maison des Jeunes, prêts à naviguer dans le monde des adultes.

Le porte-voix dans le coin droit de l'oeuvre crie les trois valeurs principales de l'organisation: actifs, critiques et responsables.

Les membres ont choisi de peindre un grand haut-parleur parce qu'ils aiment beaucoup la musique et s'amuse au rythme des chansons. La flèche qui pointe vers la porte de la Maison des Jeunes a été colorée avec les couleurs de la communauté LGBTQ+ dans le but de montrer leur valeur d'inclusion.

Enfin, des petits coeurs signifient l'amour et des emojis sourire représentent le bonheur.

« C'est vraiment une belle histoire », affirme Mme Bellavance. Elle se réjouit de voir que les jeunes ont eu beaucoup de plaisir à s'impliquer dans cette création. Les noms de ceux qui ont participé au projet sont écrits dans la bulle, en bas à gauche de l'oeuvre.



## Joins-toi à l'équipe des services alimentaires ou services d'hygiène salubrité du CISSS de la Montérégie-Centre!

Un milieu de travail où l'autonomie, l'efficacité et le travail d'équipe sont valorisés.

- Préposés aux services alimentaires
- Préposés à l'entretien ménager

**EMPLOIS DISPONIBLES**

Marieville  
Saint-Jean-sur-Richelieu  
Saint-Césaire

**Droit au cœur**  
Pour postuler en 1 étape facile :  
**nousrecrutons.ca**

(Cliquez sur l'onglet « Services alimentaires et hygiène salubrité »)



Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Centre

Québec

www.riichelieu.ca - Le 20 août 2024 - 9



# La quête ardue d'un logement adapté pour les personnes autistes

Dans notre société actuelle, il est complexe d'avoir accès à des logements encore davantage des logements adaptés pour les personnes autistes. Bien que quelques ressources offrent de l'hébergement, la plupart de celles-ci sont conçus pour les personnes atteintes de déficience intellectuelle. Il faut savoir que l'autisme et la déficience intellectuelle sont distincts. La déficience intellectuelle se caractérise par une limitation des capacités cognitives, physiques et sociales.

En revanche, l'autisme est davantage axé sur la manière dont la personne interagit avec les autres et présente un large éventail au niveau des fonctions cognitives, allant d'un sévère déficit à des capacités intellectuelles supérieures à la moyenne. En bref, les logements présentement mis en place ne sont pas adaptés pour les personnes ayant un trouble du spectre de l'autisme sans déficience intellectuelle.

À la lumière de ces informations, il est crucial de résoudre ce manque de logements adaptés. D'abord, il est important de savoir que les personnes neuro-atypiques ont des besoins différents des personnes neurotypiques en regard de leur environnement. Certaines ont des enjeux liés au bruit, à la lumière, à la communication avec les propriétaires ainsi qu'avec les autres locataires, etc.

De ce fait, de nombreux logements ne sont pas adaptés à leurs besoins et c'est pour ces raisons qu'il est important d'avoir davantage de foyers qui prennent en compte ces aspects pour qu'elles puissent développer leur autonomie, sans toutefois brimer leurs capacités tout



(Photo CDC Haut-Richelieu)

en considérant leurs besoins spécifiques.

Notre organisme, Projet Intégration Autismopolis veut agir sur cet enjeu en travaillant quotidiennement avec cette clientèle. De ce fait, nous sommes en train de concevoir un projet de douze logements adaptés pour les adultes autistes sans déficience intellectuelle.

Ceux-ci seront construits à Saint-Jean-sur-Richelieu, ce qui sera une première pour la région. Pour plus d'information ou pour faire un don, communiquez avec notre organisme.



## Le tournoi de golf de la Fondation Santé amasse 132 000\$

La 36e édition du tournoi de golf de la Fondation Santé, qui a eu lieu le 12 août au Club de golf Pinegrove, a permis d'amasser 132 000\$. Ce montant sera investi dans l'acquisition d'un second appareil de sonde gamma pour l'Hôpital du Haut-Richelieu. Cet équipement sera utilisé pour les dissections auxiliaires en chirurgie du sein et le dépistage de ganglions sentinelles dans les cas de cancer. Cet achat aidera à améliorer les délais d'attente pour les patients en oncologie. Sur la photo : Steve Lamarre et Daniel Brosseau et Stéphane Legrand, coprésidents d'honneur; Julie Coupal, directrice générale de la Fondation Santé, Julie Chagnon, présidente de la Fondation Santé, Mélanie Medeiros, coprésidente d'honneur, Stéphanie Ménard et Patrick Barry, membres du comité organisateur et commanditaires présentateurs.

(Photo Gracieuseté - Fondation Santé - Remy Boily)



**JE ME CHERCHE UNE FAMILLE**  
PROANIMA

## Kallax est un chat vif et affectueux

**CHRONIQUE.** Kallax est un magnifique chat âgé de 5 ans qui est à la recherche d'une famille qui appréciera sa nature vive et affectueuse.

Kallax est curieux et plein de vie. Toujours en quête de nouvelles découvertes, il adore explorer son environnement, jouer avec des jouets interactifs et se lancer dans des aventures passionnantes. Sa nature active, enthousiaste et vocale en fait un compagnon idéal pour ceux qui aiment les moments de jeu et de complicité.

En plus de son énergie, Kallax est extrêmement affectueux. Il aime se blottir contre ses humains pour des câlins chaleureux et n'hésite pas à montrer son amour avec des ronronnements et des caresses. Sa présence apporte une véritable dose de réconfort et de bonheur.

Si vous souhaitez adopter Kallax ou un autre animal, remplissez un formulaire de demande



**Kallax est curieux et plein de vie.**

(Photo gracieuseté Proanima)

d'adoption sur notre site proanima.com. Nos coordonnées : 1 833-445-2525 / Proanima.com / adoptions@proanima.com

450-895-1470

administration@autismopolis.com



## BLOC-NOTES

### Vente des sacs de livres

La Porte Ouverte organise le deuxième levé de fond de l'année. Du mardi 20 août au samedi 24 août de midi à 17h, La Porte Ouverte vend de sacs de livres à 5\$, payable à la sortie. Aucune autre promotion ne sera en vigueur.

### Saint-Alexandre

Jusqu'au 28 septembre, l'église de Saint-Alexandre, située au 447, rue Saint-Denis, est ouverte au public du lundi au vendredi de 9h30 à 11h30 et de 13h30 à 16h30. En 2025, l'église fêtera le 175e anniversaire de sa construction. Le premier vendredi du mois, l'église organise l'adoration silencieuse du Saint-Sacrement à 15h.

### Spectacle Mario Tessier

Les Chevaliers de Colomb à Iberville organisent le samedi 21 septembre à 20h un spectacle avec Mario Tessier qui aura lieu au 335, 6e Avenue à Saint-Jean-sur-Richelieu. Un bingo est également organisé tous les lundis soirs à 19h à la salle des Chevaliers de Colomb à Iberville.

### Église Saint-Georges

Une loterie à lot progressif au profit de l'église Saint-

Georges (Henryville, Clarenceville et Noyan) est organisée. Un tirage aura lieu tous les mardis à 19h à partir du 3 septembre à la Salle le Sabot d'or située au 119, rue Saint-Thomas à Henryville. Vente de billets le jour même de 13h à 18h30. Coût du billet: 5\$. Pour information : Claire Campbell au 514 943-2722 ou Françoise Goulet au 514 247-2505.

### FADOQ Île Sainte-Thérèse

La FADOQ Île Sainte-Thérèse/Talon organise de nouvelles activités pour l'automne. Les quilles commencent le 5 septembre à 18h30, VieActive débute le 9 septembre à 10h, le baseball de poche commence le 11 septembre à 13h et les cours de danse seront lancés le 13 septembre à 13h. Pour plus d'information : Jean Nadon au 514 710-6126.

### Recrutement

La paroisse de Saint-Alexandre d'Iberville cherche des bénévoles pour les célébrations de la messe. Pour participer, il suffit de contacter Julien Shank à l'église de Saint-Alexandre du lundi au vendredi, de 9h30 à 11h30 et de 13h30 à 16h30, ou le joindre au 450 542-5281 ou au 438 406-2151.

## Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu

# Anne Aubriot-Bertot élue à la présidence

### MARIANNE LAFLEUR

mlafleur@canadafrancais.com

**ÉDUCATION.** Anne Aubriot-Bertot a été élue présidente du conseil d'administration (CA) du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu. Elle succède à Chantal Parent qui occupait le poste depuis 2020.

Triple diplômée de la Faculté des sciences de Reims en France, en biochimie, en biologie et en environnement, Anne Aubriot-Bertot est aussi titulaire d'une maîtrise en administration des affaires (MBA) de l'Université de Sherbrooke.

Elle cumule plus de vingt ans d'expérience dans la gestion de projets et d'équipes d'envergure. Elle travaille depuis 2020 au sein de l'Université de Sherbrooke et occupe depuis un an le poste de directrice générale du Campus de Longueuil.

Les priorités de Mme Aubriot-Bertot sont collées au plan stratégique qui sera présenté par la direction générale du Cégep en septembre. Elle nomme entre autres la clinique de santé globale et le déménagement du campus de la formation continue au DIX30.

Yves Bisson assumera la vice-présidence. Celui qui détient un baccalauréat en psychologie de l'Université d'Ottawa et une maîtrise en administration des affaires de l'Université



Anne Aubriot-Bertot a été élue par acclamation au poste de présidente du Conseil d'administration du Cégep. (Photo gracieuseté)

de Québec à Montréal œuvre aussi dans le réseau Desjardins depuis 1996. Il dirige des caisses depuis 2006, et celle du Haut-Richelieu depuis 2020. Il est reconnu pour son

implication dans sa communauté, notamment comme membre du conseil de la Fondation du Cégep. Il est membre du CA du Cégep depuis cet hiver.

## FORUM ALZHEIMER

Enjeux et perspectives sociétales  
24 septembre au Quality Inn Saint-Jean-sur-Richelieu

Les études estiment qu'en 2050, 350 000 québécois vivront avec un trouble neurocognitif, une hausse de 145% par rapport à 2020. Ensemble, comment pouvons-nous nous préparer à cette nouvelle réalité dans notre société?

Plusieurs ateliers traitants de différents sujets majeurs seront abordés durant la journée. Chacun de ces ateliers donnera lieu à l'émergence d'un enjeu et d'une opportunité.

Société Alzheimer  
HAUT-RICHELIEU

Appu  
proches aidants

FAITES PARTIE DE LA SOLUTION!  
POUR ACHETER VOTRE BILLET RDV SUR WWW.SAHR.CA



**CONFÉRENCE D'OUVERTURE : Bien vieillir au Québec : perspectives et enjeux. État de la situation et projection court et moyen terme.** Présentée par Victoria Massamba conseillère scientifique au BIESP à l'INSPQ et Dr Isabelle Vedel MD, PhD Professeure agrégée, Département de médecine de famille, Directeur du programme Graduate Program pour le programme MSc, Co-directeur de recherche, Co-fondateur et directeur scientifique de l'équipe de recherche ROSA et Dre Claire Godard-Sebillotte gériatre et chercheuse.

**ATELIER 1 :** Obtenir un diagnostic de TNC rapidement pour mieux en ralentir les effets.

**ATELIER 2 :** Comment assurer la sécurité civile des personnes avec TNC de manière à assurer leur sécurité et soutenir les PPA ?

**ATELIER 3 :** Comment favoriser la bientraitance envers nos aînés et agir contre la maltraitance?  
**ATELIER 4 :** Implantation et harmonisation des données : défis technologiques et humains.

**ATELIER 5 :** Perte d'autonomie : Maintien à domicile ou hébergement ? Accompagnement et allègement du rôle des PPA tout au long de la maladie, pour une trajectoire probante et satisfaisante.

**ATELIER 6 :** Accompagnement et allègement du rôle des PPA tout au long de la maladie, pour une trajectoire probante et satisfaisante.

Plusieurs intervenants seront présents tout au long de cette journée dont notamment :

- **Marilyne Picard**, Députée de Soulanges, Coalition avenir Québec, Adjointe parlementaire de la ministre responsable des aînés (volet proches aidants)
- **Marilou Ducharme**, T.S à l'hôpital de jour gériatrique Saint-Lambert, Ressource territoriale travail social du Plan ministériel des troubles neurocognitifs majeurs (Plan TNCM).

## LES DEUX FONT LA PAIRE

# Un parrain passionné par les sports pour Éric



PARRAINAGE  
CIVIQUE  
DU HAUT-RICHELIEU

**Parrainer, c'est partager son temps bénévolement, environ trois heures par mois, avec l'un ou l'une de nos membres filleuls : faire une sortie, aller marcher, découvrir un nouveau restaurant... les possibilités sont infinies ! Chaque chronique présente une personne filleule à la recherche d'un parrain ou d'une marraine civique.**

Cette semaine, nous rencontrons Éric au Vergers Pierre Tremblay et Fils. Il a choisi cet endroit, car il souhaite passer du temps à l'extérieur et profiter de la nature, ce qui lui permet de se sentir bien.

Éric est une personne avec un grand sens de l'humour, qui apprécie être bien entouré. Il reste toujours positif, convaincu que l'optimisme mène à des choses positives. Celui-ci se décrit comme étant facile d'approche et bienveillant, affirmant : « Je suis super gentil avec les autres. »

### INTÉRÊTS

Ses centres d'intérêt incluent principalement les sports d'extérieur extrêmes, tels que le ski alpin, le ski nautique et le hockey cosmopolite. Il est également ouvert à la découverte de nouvelles activités, comme la visite d'un spa ou un saut en parachute. « Il n'y a aucune limite pour les personnes en fauteuil roulant », affirme-t-il.

On peut dire qu'Éric est un véritable caméléon, capable de s'adapter à toutes les activités avec aisance.



**Éric se décrit comme une personne facile d'approche et bienveillant.**

(Photo Parrainage civique du Haut-Richelieu)

### PARRAIN BILINGUE

Éric souhaite améliorer ses compétences en anglais et serait ravi d'avoir un parrain bilingue pour l'accompagner. Il cherche à partager des moments uniques et à diversifier son quotidien à travers de nouvelles activités. À la fin de l'entretien, il a adressé un message aux lecteurs : « Venez me rencontrer, je ne mords pas. »

Si vous pensez être la personne idéale pour explorer de nouveaux sports et sortir du quotidien, venez rencontrer Éric ! Contactez-nous au 450 347-8091 ou par courriel à [info@parrainageciviquehr.com](mailto:info@parrainageciviquehr.com). Votre présence pourrait véritablement enrichir son quotidien ! Enfin, visionnez la vidéo de notre sortie au Vergers Pierre Tremblay et Fils sur notre site internet : [www.parrainageciviquehr.com](http://www.parrainageciviquehr.com)



...forte de sa communauté...

## S'engager pour sa communauté

Michel et Micheline Dakôté sont des personnes qui vous ressemblent. À chaque mois, ils visitent un organisme communautaire pour découvrir ses services, et ils vous racontent leurs aventures...

Par un beau matin, Micheline se réveille déterminée à faire une différence pour sa communauté. La veille, elle a discuté avec son mari Michel et sa voisine au sujet des coûts faramineux de l'alimentation. Après quelques recherches, ils découvrent l'entreprise d'économie sociale Alternative Aliment-Terre.

Micheline communique avec Justine, l'agente de développement chez Alternative Aliment-Terre, qui les inscrit à une activité de glanage. Deux jours plus tard, la famille Dakôté se rend à la ferme Les petits pois dorés. Justine les accueille puis présente à tout le groupe les procédures pour la récolte. « Aujourd'hui, on va récolter des poivrons et des tomates, tout le monde a son chapeau et sa bouteille d'eau ? »

Elle explique comment la récolte sera

partagée : « 1/3 des légumes récupérés demeurent au producteur, 1/3 est remis aux bénévoles et Alternative Aliment-Terre conserve le dernier tiers des aliments récoltés ».

Micheline et Michel sont enchantés de leur expérience de glanage. Non seulement ils ont participé à recueillir des aliments en surplus laissés au champ, ce qui a grandement aidé un producteur local, mais ils sont revenus à la maison avec une grande quantité de poivrons et de tomates. Grâce à cette initiative, ils ont aussi contribué à la mission d'Alternative Aliment-Terre qui conditionnera sa part de la récolte et qui pourra vendre les légumes selon une tarification sociale. Ces aliments sains et abordables profiteront alors à tout le voisinage.

Dorénavant, Micheline a pris l'habitude de commander ses fruits et ses légumes congelés chez Alternative Aliment-Terre. Ainsi elle peut clamer haut et fort « J'aide ma communauté, j'évite le gaspillage alimentaire et je consomme des produits locaux en un seul clic »!



438 378-9109

[mobilisation@aliment-terre.org](mailto:mobilisation@aliment-terre.org)



### NOUVELLE BOUTIQUE

À ST-JEAN-SUR-RICHELIEU

Esotérisme | Magie blanche | Dragons  
Fées | Anges | Livres | Pierres  
Bougies d'encens | Herbes | Votives  
Plusieurs accessoires et plus ...

Formations et traitements

Venez nous voir!

450.348.3622 | 310 Boulevard St-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu, QC

## CULTURE

# Un événement littéraire à Venise-en-Québec

MARIE-CLAUDE LESSARD

mclessard@canadafrancais.com

**LITTÉRATURE.** La municipalité de Venise-en-Québec sera l'hôte d'un événement littéraire le samedi 24 août intitulé *Les auteurs débarquent à Venise-en-Québec*. Ce salon en plein air gratuit réunira plus d'une quarantaine d'auteurs et d'éditeurs au parc de la culture, de 10h à 16h.

Cette activité ouverte à tous est possible grâce à la collaboration entre la municipalité de Venise-en-Québec et de la Société d'initiative touristique économique du Lac Champlain (S.I.T.E.).

Elle s'adresse principalement aux amateurs de livres et de découvertes littéraires, mais également aux lecteurs moins assidus qui aimeraient accorder une place plus prenante pour la lecture dans leur horaire.

Les visiteurs pourront découvrir plusieurs livres de fiction, des romans de tous les genres ainsi que des ouvrages de poésie. Ce salon littéraire extérieur a lieu au 150, 24<sup>e</sup> Rue Ouest, à Venise-en-Québec.

## RENCONTRES

Comme le titre de l'événement l'indique, plusieurs auteurs débarquent à Venise-en-Québec afin d'aller à la rencontre des passionnés de lecture. Les auteurs et éditeurs qui seront présents seront disponibles pour échanger avec le public sur leur processus de création.



La municipalité de Venise-en-Québec sera l'hôte d'un événement littéraire extérieur et gratuit le samedi 24 août, de 10h à 16h.

(Photo - Gracieuseté mrc)

Parmi eux, on retrouve deux autrices qui habitent Saint-Jean-sur-Richelieu. Karine Chevrier, autrice de la trilogie fantastique et dystopique *Résistance*, et Manon

Lambert, autrice de *Nos miroirs, vos histoires*, y seront.

Plusieurs autres artistes tels que Marie-Claude Guy, Mercille Daniel, Pascal Guérin,

Yanick Beausoleil, Tricia Lauzon et l'organisateur de l'événement, Patrick Hamel des Éditions Le nœud papillon ont également confirmé leur présence.

## Le 24 août

# Une activité caritative au profit de l'Éclusier

MARIE-CLAUDE LESSARD

mclessard@canadafrancais.com

**COMMUNAUTAIRE.** Pour célébrer ses dix années d'existence, l'entreprise spécialisée en nutrition et en activités physiques Orange Santé organise un événement caritatif sportif et de bien-être le 24 août au profit du centre d'intervention psychosociale L'Éclusier du Haut-Richelieu.

Cet organisme offre des mesures de soutien aux personnes qui ont dans leur entourage des gens présentant au quotidien des manifestations cliniques d'un trouble de santé mentale.

L'événement gratuit et ouvert à tous se déroulera dans le bureau johannais d'Orange Santé, au 295, Boulevard St-Luc. Il se déroulera de 10h à 15h.

Les 100 premiers arrivés auront droit à un sac cadeaux. Les visiteurs pourront assister

à des cours de groupe gratuits animés par des kinésiologues, à un atelier de développement moteur pour bébés, à une dégustation de petites bouchées, à un BBQ ainsi qu'à un kiosque de maquillage et tatouage temporaire pour enfants.

Finalement, il y aura une enchère silencieuse afin d'amasser des fonds pour L'Éclusier du Haut-Richelieu. La personne la plus offrante durant cette enchère aura droit à un

ensemble cadeau comprenant des biens et des services d'entreprises locales.

## AVIS DE RECHERCHE

Personne recherchée : prénom **Carole**.

Elle est allée au Cégep Saint Jean sur Richelieu en 1978.

Elle avait 18 ans, est allée au Club Med Paradise Island Bahamas, juillet 1978.

Contactez-moi s'il vous plaît,  
[john284999@gmail.com](mailto:john284999@gmail.com)

>30125-1

## SERVICES :

- Prothèses auditives
- Embouts auriculaires
- Protecteurs industriels
- Bouchons de baignade
- Piles - Réparations
- Accessoires pour malentendants



**Linda Rhéaume**  
Audioprothésiste inc.

Un service de qualité, une audition améliorée

[www.linda-rheaume.com](http://www.linda-rheaume.com)

Mieux entendre, c'est possible ! Nous vous offrons :

Pour rendez-vous  
**450 691-5105** Plus de 35 ans à votre service  
\*English spoken  
ou sans frais **1 866 690-4530**

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU

202 rue Richelieu bureau 204, St-Jean-sur-Richelieu

- un service courtois et professionnel
- Une gamme de produits adaptés à vos besoins
- des conseils judicieux et personnalisés
- Un accompagnement complet

Une évaluation par l'audioprothésiste est requise pour la sélection d'une prothèse auditive

# rabaischocs.com

Visitez [rabaischocs.com](http://rabaischocs.com) et achetez en ligne les certificats-cadeaux des marchands de notre région.

Vous êtes mordus de coupons-rabais, de bons d'achat, de chèques-cadeaux? [rabaischocs.com](http://rabaischocs.com), c'est la façon la plus facile et intelligente d'en obtenir plus pour votre argent.

Goûtez à la liberté ! Utilisez vos certificats-cadeaux au moment qui vous convient.

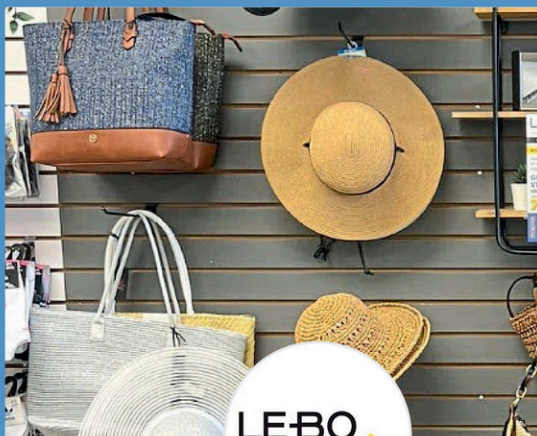
En collaboration avec

Le Richelieu

LE CANADA FRANÇAIS

Coup d'œil

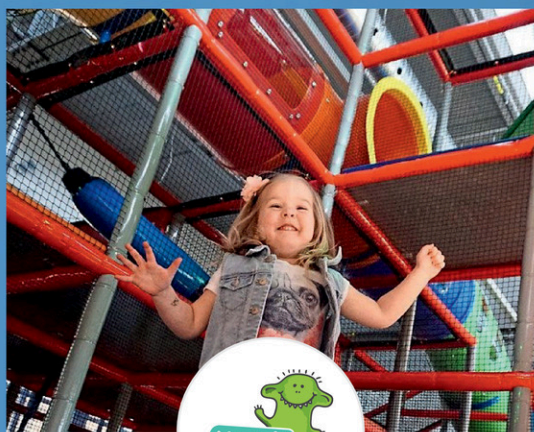
Encouragez nos commerçants locaux !



50\$ pour



35\$



6896\$ pour



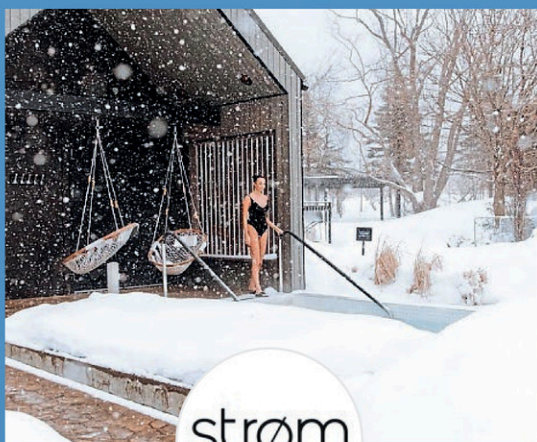
3448\$



30\$ pour



21\$



118\$ pour



59\$



20\$ pour



16\$



30\$ pour



20\$

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU ET LES ENVIRONS - HAUT-RICHELIEU - JARDINS-DE-NAPIERVILLE

rabaischocs.com

# Du plaisir à l'International de montgolfières



La 41<sup>e</sup> édition de l'International de montgolfières de Saint-Jean-sur-Richelieu s'est terminée le dimanche 18 août. (Photo Le Canada Français - Jessyca Viens Gaboriau)



Les festivaliers ont pu profiter de plusieurs attraits sur le site du festival.

(Photo Le Canada Français - Julien Saguez)



Sur la photo, on reconnaît Jesse Duval Harbour et Geneviève Crevier, accompagnés de leurs enfants Ludovic et Romy. (Photo Le Canada Français - Julien Saguez)



Les festivaliers pouvaient aussi se détendre dans un oasis zen.

(Photo Le Canada Français - Julien Saguez)



Mélissa Quintal du Safari de Joanie présentait des aminaux aux visiteurs.

(Photo Le Canada Français - Julien Saguez)



Le coin des jeux gonflables est toujours un endroit très populaire.

(Photo Le Canada Français - Julien Saguez)

## SPORTS

# Un défi de 500 km à vélo pour Jérémie Vincent

RICHARD HAMEL

rhamel@canadafrancais.com

**CYCLISME.** Jérémie Vincent se prépare à relever tout un défi lors du week-end des 23, 24 et 25 août dans les régions des Laurentides et de Lanaudière. Le cycliste de Saint-Jean-sur-Richelieu sera au nombre des participants inscrits à l'épreuve de 500 km à vélo dans le cadre de l'événement Race Across.

Les cyclistes partiront de Terrebonne le 23 août à 19 heures pour parcourir deux boucles, l'une vers Saint-Gabriel-de-Brandon et l'autre jusqu'à Saint-Donat. Le trajet, qui se compose principalement de pistes cyclables, comporte un dénivelé positif de plus de 4600 m.

Les organisateurs ont fixé à 40 heures le maximum de temps alloué aux participants pour franchir les 500 km.

L'objectif de Jérémie Vincent : pédaler la distance en 30 heures. « Ce sera un gros défi, tant sur le plan physique que mental. En plus, on va

rouler la nuit. Mais j'ai confiance de le terminer en 30 heures », raconte le cycliste de 21 ans.

### ENTRAÎNEMENT

En plus d'être un adepte du vélo de route, Jérémie Vincent s'adonne à la course à pied. Il participe entre autres à la Série du canal à Saint-Jean-sur-Richelieu, un événement où les coureurs effectuent un parcours de 5 km sur la bande du canal.

« J'ai une bonne base de course et je fais environ 250 km de vélo par semaine. J'aime ça me dépasser », souligne-t-il.

Jérémie Vincent précise qu'il a décidé en avril dernier de prendre part à ce défi de 500 km. Il suit les conseils de son entraîneur André Breton. Il a augmenté le rythme d'entraînement ces dernières semaines afin d'être prêt à cette épreuve de Race Across.

Jérémie Vincent ne s'arrête pas là. Le 7 septembre, il participera à l'épreuve du marathon de l'Ultra-trail Harricana dans la région de Charlevoix.



Jérémie Vincent se prépare à participer à une épreuve de 500 km en vélo dans les régions des Laurentides et de Lanaudière. (Photo Le Canada Français - Jessyca Viens Gaboriau)

### HOCKEY SÉNIOR



## Précamp des Mustangs vendredi et samedi

Les Mustangs de Saint-Jean-sur-Richelieu invitent les joueurs à un précamp d'entraînement en vue de la nouvelle saison de l'équipe dans la Ligue de hockey sénior élite du Québec. Les séances se dérouleront le vendredi 23 août de 18h à 20h et le lendemain de 9h à 11h à l'aréna Marcel-Larocque. Les joueurs désireux d'y participer doivent s'inscrire en consultant la page Facebook de l'équipe. (Photo Carol-Ann Faubert - Club de hockey Mustangs)

### SÉRIE DU CANAL



## Une dernière course mercredi

La Série du canal en sera à sa quatrième et dernière course de la saison le mercredi 21 août. Le départ de l'épreuve du 2 km sera donné à 18h45 et celui du 5 km à 19 heures. Le rendez-vous est à l'écluse no 9, face à la rue Saint-Paul. Le coût d'inscription 8\$ pour les coureurs du 5 km et de 5\$ pour ceux et celles du 2 km. Les organisateurs invitent les coureurs à s'inscrire en ligne. Pour ce faire, il suffit de consulter la page Facebook de la Série du canal. (Photo Le Canada Français - Laurianne Gervais-Courchesne)

# Mots croisés

PROBLÈME NO 721

## HORIZONTALEMENT

- Opération réparatrice du squelette.
- Anneau – Partie du pain.
- Connu – Par conséquent – Infusion.
- Oiseaux rapaces – Sert à lier.
- Ricané – Pyramide.
- Offensé – Qui est tout en pleurs.
- Mesure agraire – Sur la boussole – Dans la famille des halogènes.
- Strophe de trois vers – Bois endommagé par le feu.
- Infinitif – Point cardinal – Ainsi de suite.
- Originaires – Veillée.
- Coups de baguette – Dieu des vents – Article.
- Élèves du primaire – Charpente.

## VERTICALEMENT

- Lieu aménagé pour regarder les étoiles.
- Récipient dans lequel on sert le potage – Poche.
- Familièrement – Vin blanc.
- Éloigné – Barbare.
- Donne de l'huile – Négation – Pronom personnel.
- Repentants – Chemin de halage.
- Faucille – Utiliser.
- Commandant d'une force navale – Adolescent.
- Tellement – Convenir – Eux.
- Fête vietnamienne – Plante carnivore.
- Atavisme.
- Écimé – Substance résineuse aromatique.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

RÉPONSE DU NO 720

S	E	T	E	T	R	E	L	E	L	E	R	E	L	E	R
E	L	E	U	R	E	L	E	L	E	L	E	L	E	L	E
E	L	U	E	S	U	C	T	E	T	E	T	E	T	E	T
R	E	U	Q	V	L	N	E	T	E	T	E	T	E	T	E
U	L	S	U	F	L	V	A	V	A	V	A	V	A	V	A
S	E	B	E	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
S	E	S	M	I	E	T	R	I	N	R	I	N	R	I	N
R	E	N	A	B	L	A	V	A	S	A	V	A	S	A	V
L	N	L	V	L	I	A	L	I	S	S	O	S	S	O	S
L	A	V	A	F	E	N	I	N	I	P	A	T	A	T	A
E	S	U	F	I	T	I	T	I	T	A	P	E	R	I	T
T	E	M	E	R	E	M	E	R	E	M	E	R	E	M	E

# Sudoku

PROBLÈME NO 748

			6			4		7
3		4		9				
	8			1	7			3
	4			6	8			
			3	5				
	1		2			8		
		9		2				1
4								2
2				3		6		

## RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**

RÉPONSE DU NO 747

7	3	4	2	8	5	1	9	6
5	2	8	6	1	9	4	3	7
6	9	1	7	3	4	8	2	5
4	5	3	8	6	7	9	1	2
1	7	2	4	9	3	6	5	8
8	6	9	5	2	1	3	7	4
9	1	7	9	4	2	5	8	3
2	8	6	3	5	9	7	4	1
3	4	5	1	7	8	2	6	9

# HOROSCOPE

LES PRÉVISIONS AVEC

**ALEXANDRE AUBRY**

**514 667-4803**

SEMAINE DU 18 AU 24 AOÛT 2024



## BÉLIER 21 MARS AU 20 AVRIL

En examinant attentivement votre budget, vous découvrirez que vous disposez des ressources requises pour concrétiser vos ambitions. Les fonds indispensables pour réaliser l'un de vos plus grands rêves se révéleront accessibles.



## TAUREAU 21 AVRIL AU 20 MAI

Bien que l'ampleur de vos responsabilités puisse vous décourager, votre progression vous fera prendre conscience de vos capacités gagnantes. Désormais, rien ne pourra vous arrêter, vous aurez le courage de passer à l'action.



## GÉMEAUX 21 MAI AU 21 JUIN

Il est parfois nécessaire de prendre du recul pour obtenir une perspective plus claire. Sur le plan professionnel, vos aspirations à des horizons plus conformes à vos ambitions exigeront une ascension étape par étape.



## CANCER 22 JUIN AU 23 JUILLET

À peine de retour de vos vacances d'été, vous envisagez déjà les prochaines avec vos amis. Au travail, vous organiserez une réunion d'ampleur phénoménale rassemblant toutes les forces de l'entreprise.



## LION 24 JUILLET AU 23 AOÛT

Un désir d'élévation intellectuelle et spirituelle se manifeste. Vous envisagez peut-être une nouvelle carrière, ou encore un cheminement personnel enrichissant. Ne craignez pas le changement, il ne peut que vous être favorable!



## VIERGE 24 AOÛT AU 23 SEPTEMBRE

Une brève période de réflexion suffira pour prendre des décisions importantes sur votre avenir personnel ou professionnel. Des négociations sont nécessaires, et il sera crucial de peser le pour et le contre avant de conclure quoi que ce soit.



## BALANCE 24 SEPT. AU 23 OCT.

Le compromis idéal n'est pas toujours possible, surtout lorsque de nombreuses opinions divergent. Vous devrez faire preuve d'imagination pour instaurer l'harmonie parmi ceux qui vous entourent et résoudre tous les conflits.



## SCORPION 24 OCT. AU 22 NOV.

Quelques petits succès contribueront à restaurer une bien meilleure estime personnelle, vous conférant la crédibilité nécessaire pour promouvoir un projet qui vous tient à cœur et ainsi passer à l'action.



## SAGITTAIRE 23 NOV. AU 21 DÉC.

Dans le domaine professionnel, aménager un bureau à domicile fonctionnel sera votre priorité. Après une planification méticuleuse, votre leadership émergera, vous permettant de développer votre propre entreprise de manière experte.



## CAPRICORNE 22 DÉC. AU 20 JAN.

L'amour occupera une place prépondérante dans vos pensées. À travers des gestes subtils, des marques d'affection délicates et des mots d'amour, vous parviendrez à faire évoluer vos sentiments envers votre partenaire.



## VERSEAU 21 JANVIER AU 18 FÉVRIER

L'idée de vendre ou d'acheter une propriété vous traversera l'esprit. Vous pourriez trouver des solutions de logement plus abordables pour améliorer la qualité de vie de votre famille et mettre la main sur une somme intéressante.



## POISSONS 19 FÉVRIER AU 20 MARS

Certaines personnes solliciteront votre aide à plusieurs reprises, vous amenant à vous déplacer fréquemment. Cela pourrait vous offrir l'occasion de vous faire plaisir et même de considérer l'acquisition d'une nouvelle voiture.

#### 105 - Propriétés à vendre

ST-JEAN, près Place du Marché, 3 étages, partie résidentielle et commerciale. Contactez Georges-Henri 450-346-2577

#### 205 - Logement appart à louer

3-1/2, 4-1/2, quartier nord de St-Jean, A/C, stationnement. Idéal retraité. Pas d'animaux. Non-fumeur. Enquête de crédit. 1er septembre. 450-357-4736

#### 215 - Logement appart meublé chauffé à louer

ACHETONS de la cave au grenier et succession, antiquité, outils et plus. Payons comptant \$\$\$ . Info : 438-886-3444

#### 270 - Bureaux locaux à louer

BUREAUX 11'X11', 2e étage, centre-ville St-Jean, 550\$/mois, tout compris. Libre immédiatement. 450-346-2577

#### 310 - Divers à vendre

! RACHAT DE VOS CARABINES ET FUSILS par l'armurerie Sécur Armes. Estimation professionnelle à domicile. Accréditation GRC, reçus et transferts SIAF inclus. 581-989-ARME(2763).

#### 404 - Services domestiques

\* Femme de ménage, 35 ans d'expérience, minutieuse, fiable. 514-703-3501

#### 424 - Astrologie

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél. : 450-309-0125

**VOS OFFRES D'EMPLOI**  
PROPULSÉ PAR **jobboom**

#### 442 - Constructions | Rénovations | Réparations

**Maçonnerie Denis**  
Dulude 605 rue Lasalle, St-Jean-sur-Richelieu.  
Réparation de cheminée, brique et pierre, joints de briques, crépi de solage, allèges, calfeutrant autour des fenêtres, coins de fondation. Membre de l'APCHQ. RBQ : 5686-3244-01. 450-347-4552 514-754-4552

**Maçonnerie Denis**  
Dulude 605 rue Lasalle, St-Jean-sur-Richelieu.  
Réparation de cheminée, brique et pierre, joints de briques, crépi de solage, allèges, calfeutrant autour des fenêtres, coins de fondation. Membre de l'APCHQ. RBQ : 5686-3244-01. 450-347-4552 514-754-4552

#### 484 - Services divers

PEINTURE INTÉRIEURE RÉSIDENTIELLE  
514 264-0303

**SOUDEURE MOBILE**  
POUR TOUS VOS PROJETS  
438-406-1782

Le Richelieu  
Pour ne rien manquer de vos nouvelles locales  
www.licherelieu.ca

#### 605 - Emplois divers

**JOURNALIER DEMANDÉ**  
Réparateur de palettes  
Du lundi au vendredi  
Temps plein  
Appeler Luc Guay  
514-707-2322  
ou courriel  
lucguaytransport@videotron.ca

**EMPLOIS**  
licherelieu.ca/emplois  
Richelieu

#### 685 - Chauffeurs / Transports

**RECHERCHE CHAUFFEUR DE CAMION**  
Pour transport de grains par pompeur Local et/ou Canada - USA/Vermont  
**LUNDI AU VENDREDI**  
Classe 1 obligatoire  
Disponible dès maintenant  
Salaire à discuter  
450-779-8507

#### 845 - Prières / remerciements

**REMERCIEMENTS**  
au Sacré-Cœur de Jésus pour faveurs obtenues. L.B. et M.P.M. >32269-1

**VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?**  
licherelieu.ca/emplois

Le Richelieu  
VOTRE MÉDIA D'ICI

**Votre annonce**  
AURAIT PU ÊTRE ICI  
Et vous auriez tapé dans le mille!

Votre guide  
**PIERRETTE OUELLETTE**  
Depuis 65 ans!  
CELL : 514 704-4269  
Réservez tôt vos places!

5-6-7 novembre : Premier Noël d'automne à Saint-Alexis-des-Monts à la Pourvoirie du Lac Blanc, 869 \$ simple, 689 \$ double, 669 \$ triple, 649 \$ quadruple, 5 repas  
26 novembre : Un Noël Rock-N roll avec Israël Proulx, Club de golf Le Mirage, Terrebonne, 1 repas, 229\$/pers  
Casino - Playground : 21 et 28 août, 4-18 et 25 septembre, 2-9-16-23 et 30 octobre, 6-13-20 et 27 novembre, 4-11-18 décembre, 28 \$  
Casino - Mont-Tremblant : 11 septembre, 10 \$ pour jouer, 1 repas 50 \$ COMPLET  
Casino - Mont-Tremblant : 12 septembre, 10 \$ pour jouer, 1 repas 50 \$  
3 octobre : Casino de Montréal, 28 \$ - Départ à l'Arena municipal à 16h30 et au SuperC à 17 h  
Casino Charlevoix : 28-29 octobre, 2 repas, 25 \$ pour 2 jours à jouer, double, 409 \$ Reste 10 places

Groupe Voyages Québec  
1 877 519-1488 gvq.ca  
Voyage incluant autobus de luxe, billet de spectacle et/ou activité et/ou repas lorsque inclus. Les paiements doivent être fait 55 jours d'avance.  
Les prix indiqués incluent les taxes ainsi que la contribution au Foyer de 3,50\$ par 1 000 \$, 1000-2525 boul. Laurier, QC, G1V 2L2. Titulaire d'un permis du Québec.

**SOYEZ VU!**  
450 347-0323  
Le Richelieu  
VOTRE MÉDIA D'ICI

**La publicité,**  
pour vous,  
C'EST UN PEU FLOU?

On peut vous aider à y  
**VOIR PLUS CLAIR!**

Le Richelieu  
VOTRE MÉDIA D'ICI  
licherelieu.ca  
**450 347-0323**

**Mobil'Aide**  
Coopérative de solidarité

**Besoin d'un coup de main**  
pour votre entretien ménager ?

- Entretien ménager léger
- Entretien des vêtements
- Courses et approvisionnement (selon disponibilité)

Les services d'entretien ménager **Mobil'Aide** sont offerts partout sur le territoire du Haut-Richelieu, MRC Rouville et Chambly.

« Ménage du printemps » ou grand ménage, pouvant inclure :

- Lavage des murs et plafonds
- Lavage de vitres
- Lavage des armoires (selon disponibilité)

450 346-1011, POSTE 6 (POUR INFORMATIONS) | TÉLÉCOPIEUR : 450 346-2655  
sylvieayotte@mobilaid.com



## OFFRES D'EMPLOI



# Jean Coutu

RECHERCHE

## CHEF COSMÉTICIENNE

Succursale du 947, boul. du Séminaire N.,  
Saint-Jean-sur-Richelieu

- Poste à temps plein
- Rémunération et avantages sociaux très concurrentiels
- Minimum de 7 ans d'expérience

**Demandez Pierre Richard**  
ou envoyez votre CV à [prichard@pj.jeancoutu.com](mailto:prichard@pj.jeancoutu.com)

>32057-3



## Cette annonce vous a sauté aux yeux?

Alors, imaginez le nombre  
de consommateurs de votre région  
qui l'ont aussi remarquée!

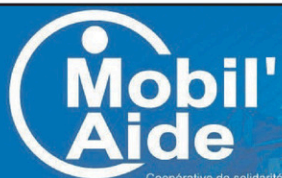
Pour avoir **UN IMPACT MONSTRE**,  
annoncez vos produits et services avec nous.

Bannières numériques | Google & Facebook Ads | Concours | Site web  
Événements | Publireportage | Référencement | Stratégie emploi

Le Richelieu  
VOTRE MÉDIA D'ICI

COMMUNIQUEZ AVEC UN DE NOS  
REPRÉSENTANTS DÈS AUJOURD'HUI!  
450 347-0323

## OFFRES D'EMPLOI



RECHERCHE

## PRÉPOSÉ(E) À L'ENTRETIEN MÉNAGER (léger et/ou lourd)

Exigences :

- Posséder un véhicule, aimer les aînés et les personnes vulnérables, niveau de français intermédiaire
- Salaire : 21,00\$ pour débiter, 22,68\$ après période de probation et prime de 3,00\$ en travaux lourds
- Temps partiel 20 h minimum/semaine, temps plein 35 h/semaine
- Du lundi au vendredi de jour
- Frais de déplacements (0,70\$/km) et EPI payés
- Autres avantages

**Bienvenue aux personnes 55 ans et plus et aux étudiants (es).**

Lieu de travail : Haut-Richelieu et MRC Rouville, Carignan et Chambly

**Joignez-vous à une équipe qui fait la différence !**

450-346-1011, poste 2 | [sylvieayotte@mobilaide.com](mailto:sylvieayotte@mobilaide.com)

>30567-8



## SECRÉTAIRE

(poste permanent à temps plein ou partiel)

La MRC du Haut-Richelieu souhaite obtenir des candidatures pour combler un poste permanent à temps plein (5 jours/semaine) ou partiel (3 ou 4 jours/semaine) de secrétaire.

Qualifications et habiletés souhaitées :

- Formation en bureautique et/ou secrétariat;
- Expérience pertinente de 2 ans;
- Maîtrise des outils informatiques courants (ex : MS Outlook, Office –Word –Excel –etc.);
- Excellente maîtrise du français écrit et connaissance fonctionnelle de l'anglais;
- Notions en comptabilité;
- Aptitudes à l'égard de standards élevés en matière de l'autonomie, de la polyvalence, du sens de l'organisation, de la planification, de l'analyse, de la minutie, de la précision et du respect des échéances;
- Capacité à travailler plusieurs dossiers à la fois.

Les principales tâches de l'emploi sont, de façon non exhaustive :

- Soutien à différents services de la MRC;
- Production de rapports, comptes rendus, tableaux, lettres, contrats, etc.;
- Constitution et tenue à jour divers documents;
- Conciliation de divers rapports et données;
- Entrée de données au niveau de la comptabilité;
- Réception d'appels téléphoniques et de visiteurs;
- Préparation de salles pour les réunions;
- Compilation de données et de statistiques;
- Suivi administratif des programmes de subvention de la SHQ;
- Classement (papier et numérique);
- Approvisionnement d'effets manquants;
- Toutes autres tâches requises par les services.

L'horaire de travail pour le poste à temps plein est de 35 heures / semaine, de 8 h 30 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 30, du lundi au vendredi. Le taux horaire à l'embauche pour ce poste est 25,42\$ pouvant aller jusqu'à 28,24\$, à être évalué en fonction de l'expérience dans le milieu. Les dispositions de la convention collective de travail s'appliquent.

Les personnes intéressées doivent transmettre leur curriculum vitae accompagné d'une lettre de présentation au plus tard le 30 août 2024, par la poste (380, 4<sup>e</sup> Avenue, Saint-Jean-sur-Richelieu, J2X 1W9) ou par courrier électronique [info@mrchr.qc.ca](mailto:info@mrchr.qc.ca).

La MRC du Haut-Richelieu souscrit au programme d'accès à l'égalité en emploi. Nous remercions à l'avance les personnes qui soumettront leur candidature. Notez que nous communiquerons uniquement avec celles retenues pour une entrevue.

>31727-1



Le Richelieu  
VOTRE MÉDIA D'ICI

Votre journal en ligne dès le lundi à minuit

[lerichelieu.ca](http://lerichelieu.ca)



MITSUBISHI  
MOTORS  
Réalisez vos Ambitions



**2024** DERNIÈRE ANNÉE POUR PROFITER DU RABAIS  
PROVINCIAL DE 5000\$ SUR TOUS NOS PHEV

LA MEILLEURE GARANTIE EST **DE RETOUR**



PROFITEZ DE  
**NOTRE GARANTIE  
PROLONGÉE  
SANS FRAIS**  
UNE VALEUR DE JUSQU'À **3 750 \$**  
SUR CERTAINS MODÈLES\*

**10** ANS/160 000 KM  
GARANTIE LIMITÉE SUR LE  
GROUPE MOTOPROPULSEUR

~~**10.5**~~ ANS/~~160~~ 000 KM  
GARANTIE LIMITÉE SUR UN  
NOUVEAU VÉHICULE

~~**10.5**~~ ANS/160 000 KM  
ASSISTANCE ROUTIÈRE

\*Des conditions s'appliquent.



**COUPAL &  
BRASSARD**  
MITSUBISHI • ST-JEAN



UNE EXPÉRIENCE  
AGRÉABLE C'EST GARANTI!



127, route 104, **St-Jean-sur-Richelieu** | 450 347-7447 | [coupal-brassardmitsubishi.ca](http://coupal-brassardmitsubishi.ca)

**DÉCOUVREZ**

NOTRE NOUVEAU

*Menu déjeuners*



*Déjeuners express*

**SPÉCIAL**

**9.50\$**



**BARBIES**

RESTO • BAR • GRILL

**MAINTENANT OUVERT  
POUR DÉJEUNER  
8H00 à 15 H00**

Tous les jours de la semaine

**DU LUNDI  
AU VENDREDI  
8 h 00 à 11 h 30**



Présentation suggérée.

**MENU**

**2 POUR 35\$\***

**DIMANCHE AU JEUDI  
DE 11 H À LA FERMETURE  
VENDREDI ET SAMEDI  
DE 11 H À 15 H**



**BARBIES**

RESTO • BAR • GRILL

**ST-JEAN**

\* Offert dans l'Espace Bar, la salle à manger et la terrasse durant la saison estivale. Ne peut être combiné à d'autre offre, promotion, coupon ou certificat promotionnel. Les prix et la disponibilité des articles peuvent changer sans préavis. La disponibilité de ce menu peut être limitée et peut être retirée sans préavis.

**ZONE  
CIRCULAIRES**



**230, boul. Omer-Marcil, Saint-Jean-sur-Richelieu | 450 349-0033**

**Encore meilleure en  
version hybride.  
C'est sûr.**



**Honda  
Saint-Jean**



Version Sport  
hybride illustrée

DÉCOUVREZ  
L'EFFET  
**Honda**

LA NOUVELLE  
**CIVIC**  
HYBRIDE 2025

COMMANDEZ LA VÔTRE DÈS MAINTENANT AUPRÈS DE VOTRE CONCESSIONNAIRE | [hondaquebec.ca](http://hondaquebec.ca)

**Confortable sur la  
route des vacances.  
C'est sûr.**



Version Touring  
hybride illustrée

DÉCOUVREZ  
L'EFFET  
**Honda**

LE  
**CR-V**  
HYBRIDE 2025

LOCATION À PARTIR DE  
**2,99** %  
JUSQU'À 24 MOIS

LOUEZ LA VÔTRE DÈS MAINTENANT AUPRÈS DE VOTRE CONCESSIONNAIRE | [hondasj.ca](http://hondasj.ca)

**Il vous fera voir  
des étoiles.  
C'est sûr.**



Version Sport  
illustrée

DÉCOUVREZ  
L'EFFET  
**Honda**

LE  
**HR-V**  
2025

LOCATION À PARTIR DE  
**3,99** %  
JUSQU'À 36 MOIS

LOUEZ LA VÔTRE DÈS MAINTENANT AUPRÈS DE VOTRE CONCESSIONNAIRE | [hondasj.ca](http://hondasj.ca)

Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Communiquez avec votre concessionnaire Honda du Québec pour obtenir la date de livraison estimée. Civic Hybride 2025, le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Communiquez avec votre concessionnaire Honda du Québec pour obtenir la date de livraison estimée. \*Taux de location à partir de 2,99 % jusqu'à 24 mois applicable sur tous les modèles CR-V 2025 neufs. Exemple de location représentatif basé sur un CR-V Touring hybride 2025 neuf avec une valeur au détail de 52 286,50 \$ incluant transport et préparation de 2 000 \$, surcharge sur le climatiseur (100 \$), surcharge de peinture premium (300 \$), droits spécifiques sur les pneus neufs (18 \$), frais d'enregistrement auprès du RDP/PM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 41,50 \$ au total, plus taxes, dû à la livraison) et un acompte de 0 \$ ou un échange équivalent requis, loué à un taux annuel de 2,99 % équivalent à 191,80 \$ par semaine pour 24 mois. 104 versements hebdomadaires requis. Franchise de kilométrage total de 40 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Le premier paiement périodique est dû à la livraison du véhicule. \*Taux de location à partir de 3,99 % jusqu'à 36 mois applicable sur tous les modèles HR-V 2025 neufs. Exemple de location représentatif basé sur un HR-V Sport 2025 neuf avec une valeur au détail de 37 179 \$ incluant transport et préparation de 2 000 \$, surcharge sur le climatiseur (100 \$), surcharge de peinture premium (300 \$), droits spécifiques sur les pneus neufs (22,50 \$), frais d'enregistrement auprès du RDP/PM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 44,50 \$ au total, plus taxes, dû à la livraison) et un acompte de 0 \$ ou un échange équivalent requis, loué à un taux annuel de 3,99 % équivalent à 130,83 \$ par semaine pour 36 mois. 156 versements hebdomadaires requis. Franchise de kilométrage total de 60 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Le premier paiement périodique est dû à la livraison du véhicule. Les taxes, permis, assurances, immatriculation et options sont en sus. Sur approbation de crédit par l'entremise de Services Financiers Honda (SFH). Certaines conditions s'appliquent. Offres d'une durée limitée et sujettes à changements sans préavis. Offres valides sur les véhicules neufs seulement. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

92, rue Moreau, Saint-Jean-sur-Richelieu  
**1 833-747-0499 WWW.HONDASJ.CA**  
VISITEZ NOTRE SITE! OUVERT 24H/7J

VENTES: Lundi au jeudi 9 h à 20 h  
Vendredi 9 h à 18 h  
Samedi FERMÉ

PIÈCES ET SERVICES:  
lundi au vendredi de 7 h 30 à 17 h

# LES \$ COMPTE \$ ST-JEAN

## VEDETTE

DU 22 AU 28 AOÛT 2024

**Céleri**  
Produit du Québec



**99¢**  
ch.

**Oignons rouges**  
Sac de 3 lb



**3 49\$**  
ch.

**Bananes**



**49¢**  
/lb

**Poivrons verts**  
Produit du Québec



**99¢**  
/lb

**Melon Canari**



**2 99\$**  
ch.

**Pommes de terre blanches**  
Produit du Québec  
Sac de 10 lb



**2 99\$**  
ch.

**Figues Grecque**  
vertes ou noires



**12 99\$**  
/caisse

**Poires cactus**  
7 lb



**11 99\$**  
/caisse



**2 49\$ à 4 99\$**  
ch.



**3 49\$**  
ch.



**2 49\$**  
ch.



**3 99\$**  
ch.



**6 99\$**  
ch.



**2\$**  
ch.

**Pêches tranchées**  
540 ml



**1 50\$ ou 4/5\$**  
ch.

**Pilons de poulet**



**4 80\$**  
kg

**Ailes de poulet Flamingo**  
Sel et poivre  
550 g



**6 99\$**  
ch.

**Margarine Lactancia**



**2\$ /427 gr. 3 99\$ /850 gr.**

**Margarine Parkay**  
2,8 lb



**3 99\$**  
ch.

**Healty Choice**  
Plusieurs saveurs disponibles  
262 g et plus



**2\$**  
ch.

\*Ces spéciaux sont pour une durée limitée et valident jusqu'à épuisement des inventaires. Détails en succursale.

**RABAIS DE 4\$**  
par tranche de 20\$ disponible SUR :

**rabaischocs.com**

• Produits frais • Produits congelés • Fruits et légumes • Produits laitiers • Viandes congelées • Conserves

429, rue St-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 450 346-9891

Retrouvez-nous sur Surplus d'épicerie à bas prix



# Offrez-vous davantage D'ÉCONOMIES !

Sofa inclinable en tissu

## 999\$



Fauteuil inclinable

## 699\$



### LIQUIDATION de produits juvéniles

Jusqu'à **40%**  
de rabais



sur modèles sélectionnés

### Idéal pour la rentrée !



## 25%

VÊTEMENTS

applicable sur tous les  
vêtements en magasin



- Parasol  
- Luminaire solaire  
- Ensemble de patio  
et plus encore

### Produits saisonniers

Jusqu'à **40%**  
de rabais

Selon marchandises disponibles,  
quantités limitées



À PARTIR  
DE

## 229\$

### CONGÉLATEUR

À PARTIR DE

## 249\$

Voir autres grandeurs  
disponibles en  
magasin.



[meublesetdavantage.ca](http://meublesetdavantage.ca)

[info@meublesetdavantage.ca](mailto:info@meublesetdavantage.ca)

## OUVERT 7 JOURS



**FARNHAM**

1555, boul. Industriel  
450 293-4727

**SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**

370, rue Laberge  
450 348-0006

NOTRE MISSION :  
Vous offrir le meilleur prix